Zeitschrift: ASMZ : Sicherheit Schweiz : Allgemeine schweizerische

Militärzeitschrift

Herausgeber: Schweizerische Offiziersgesellschaft

Band: 142 (1976)

Heft: 6

Vereinsnachrichten: SOG und Sektionen

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 28.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

SOG und Sektionen

Redaktionsschluß am 1. des Vormonats

Tätigkeit der SOG

Das Zentralkomitee der SOG behandelte am 9. April in Bern folgende Haupttraktanden: Konferenz mit dem EMD am 13. April; Resultate, Neubesetzung und Budget des Preisgerichtes; Bericht des Zentralvorstandes für die abgelaufene Amtsperiode; künftiges Zentralkomitee sowie Revision der Statuten.

Die Präsidentenkonferenz der SOG tagte am 10. April in Bern und behandelte die Ergebnisse des Preisausschreibens 1974/75; die Zusammensetzung des künftigen Zentralvorstandes; die Revision der Statuten der SOG sowie das Budget 1976 bis

Die SOG gab neue Richtlinien über die Werbung in Offiziersschulen für Neueintritte in die OG und auch einen neuen Prospekt über Ziele, Tätigkeit und Organisationen der SOG heraus. - Es gibt noch eine Restauflage alter Prospekte über die SOG, die sich sehr gut für weitere Werbezwecke eignen. Bestellungen sind an die Redaktion der ASMZ, Postfach 87, 3000 Bern 15, zu richten.



Aargau

Präsident: Oberstlt Marc Naville, Roßweid, 4803 Vordemwald, P 062 / 51 52 64, G 062 / 81 24 24.

Sektion Lenzburg

Präsident: Oberstlt Hans Buri, Bannhaldenweg 22, 5600 Lenzburg, P 064 / 51 47 76, G 064 / 56 16 22.

Kürzlich fand im Hotel Haller in Lenzburg die 116. Generalversammlung statt. Präsident Oberstlt H. Buri durfte die erfreulich große Zahl von 51 Anwesenden, das heißt ein Drittel aller Mitglieder, begrüßen. In kurzen und prägnanten Worten rekapitulierte der Vorsitzende das verflossene Gesellschaftsjahr. Sicher zählte der Schinznacher Bummel vom Dezember zu den Höhepunkten. Nicht weniger anziehend ist jedoch der WUWE (Orientierungslauf). Daneben sind vom Vorstand vier sehr gute Vorträge organisiert worden. Im Laufe des Jahres trifft sich die Sportsektion jeden Montag, um die Fitneß zu erhalten. Im verflossenen Jahr stieg die Mitgliederzahl auf 187, was der aktiven

Werbung des Präsidenten zu verdanken ist. - Im aktuellen Jahresrückblick ließ Major Steinmann in gekonnter Weise das jüngste Weltgeschehen nochmals an uns vorbeiziehen. - Nach dem offiziellen Teil der Generalversammlung hielt uns Oberstlt H. Buri einen Lichtbildervortrag über seine Reise ins erdbebengeschädigte Yünlüce in der Türkei. - Im Anschluß an diesen Vortrag wurde uns ein herrlicher Spatz serviert. Der Abend schloß mit geselligem Beisammensein.

Sektion Zurzach

Präsident: Hptm Mario Löffler, Tannengasse 1, 8437 Zurzach, P 056 / 49 26 62, G 01 / 96 45 45.

Samstag, 19. Juni. Orientierungslauf, auch für ältere Mitglieder im Gebiet Achenberg bei Zurzach.



Appenzell

Präsident: Oberst Hans Heierli, Berg, 9043 Trogen, P 071 / 94 17 89.



Basel-Land

Präsident: Major Hanspeter Steiner, Baslerstraße 153, 4132 Muttenz, P 061 / 61 62 73, G 061 / 42 22 96.



Basel-Stadt

Präsident: Major Peter Lenz, Elisabethenstraße 15, 4051 Basel; P 061/38 92 55, G 061/23 13 30.

"Rex": Hptm R. Moor, Bündtenmattstraße 50, 4102 Binningen, P 061/39 71 89, G 061/23 00 55.



Artillerie-Offiziersverein Basel

Präsident: Oberstlt i Gst Erwin Zollinger, Karl-Jauslin-Straße 35, 4132 Muttenz, P 061 / 61 08 82, G 061 / 32 50 11.



Bern

Präsident: Oberst i Gst P. Wolfensberger, AART, Postfach, 3000 Bern 25, P 031 / 44 19 60, G 031 / 67 25 88.

Offiziersgesellschaft der Stadt Bern

Präsident: Major N. Müller, 031 / 25 21 11.

Geschäftsadresse: Hirschengraben 11, 3011 Bern, 031 / 22 14 37, Postscheckkonto 30-3101.

Mutationen: Hptm A. Greminger, Jupiterstraße 27/1248, 3015 Bern.

Sektion Burgdorf

Präsident: Hptm Peter Stettler, Meisenweg 6, Postfach 16, 3422 Kirchberg, P 034 / 45 36 38, G 034 / 22 33 11, intern 27.

Post: Postfach 264, 3400 Burgdorf.

Samstag, 19. Juni, 13.30 Uhr, Luftschutzraum Schulhaus Gsteighof, Burgdorf. Kaderübung des UOV Burgdorf: "Minen und Sprengdienst". Die Mitglieder der OG Burgdorf sind zur Teilnahme eingeladen, um sich über die Tätigkeit und die Anstrengungen des UOV ins Bild zu setzen. 13.30 Uhr Besammlung und Orientierung, anschließend Übung im Gelände Sand/ Schönbühl bis etwa 18 Uhr.

Sektion Spiez

Präsident: Major H. U. Reich, Haselweg 8, 3700 Spiez, P 033 / 54 66 82, G 033 / 57 19 31.

24. Juni, 20.15 Uhr, Hotel "Belvédère", Spiez. Vortrag: "Armeeleitbild 80 und Konsequenzen" von Oberst Lüthy, Sektionschef, Stab GGST.



Glarus

Präsident: Major Daniel Urech, Weinrain, 8753 Mollis, P 058/34 14 24, G 058/34 11 64.



Graubünden

Präsident: Major E. Rüegger, Chesa Arlas, 7504 Pontresina, P 082 / 6 66 65, G 082 / 6 65 91.

Der Bündner Zweitagemarsch findet am 2./3. Oktober statt. Anmeldeformulare können bei Oberst i Gst Guido Caviezel, Bahnhofstraße 9, 7001 Chur, bezogen werden.

Offiziersgesellschaft Engadin und benachbarte Talschaften

Präsident: Major E. Rüegger, Chesa Arlas, 7504 Pontresina, P 082 / 6 66 65, G 082 / 6 65 91.

Montag, 14. Juni, 18.15 Uhr, Hotel "Weißes Kreuz", Pontresina. Monatshock: Lt Bontognali wird über seine Reise zur ägyptischen und zur israelischen Armee berichten.

Sonntag, 27. Juni. Familien-OL-Rallye, verbunden mit Pistolenschießen (Of) beziehungsweise Sturmgewehrschießen (Uof) in Zernez und gemeinsamen Abkochen im Raum von Činuos-chel.

Montag, 5. Juli, 18.15 Uhr, Hotel ,, Kronenhof", Pontresina. Monatshock: Lt Huder wird uns mit den Problemen und Möglichkeiten des Mitrailleurzugs im Einsatz näher vertraut machen.



Luzern

Präsident: Hptm i Gst Beat Hess,

Sursee

Vizepräsident: Major Kurt Müller,

Luzern

Sekretär: Hptm Anton Widmer,

Emmenbrücke (neu)

Aktuar/Kassier: Oblt Hans Brunner,

Luzern

Hptm Franz Michel, Chef Kurse:

Stans.

Gelände-Reitkurs 24. Mai / 28. Juni

6 Pferde aus der EMPFA in Stallung Urnerhof/Friedental Luzern. Reitstunden Montag/Freitag je 18.30/ 20.30 Uhr, Samstag, 8.00/11.00 Uhr.

Klasse I 31. Mai, 7., 19. und 26. Juni, total 10 Std., Klasse II 25. Mai, 1., 8., 15. und 22. Juni, total 10 Std., Klasse III 26. Mai, 2., 9., 16. und 23. Juni, total 10 Std., Klasse IV 27. Mai, 3., 10., 17. und 24. Juni, total 10 Std., Klasse V 28. Mai, 4., 11., 18. und 25. Juni, total 10 Std., Klasse VI 29. Mai, 5., 12., 14. und 21. Juni, total 13 Std.

Einteilung nach Eingang der provisorischen Anmeldungen vom Herbst 1975. Definitive melden sich schriftlich bei Oberstlt L. Schwegler, Tivolistr. 11, 6006 Luzern. Anzugeben sind Name, Grad, Jahrgang, militärische Einteilung, Adresse, Telephon Privat und Geschäft; ferner Angabe derjenigen Wochentage (zum Beispiel Dienstag, Mittwoch usw.), an denen dem Reiter ein Kursbesuch unmöglich ist; Berücksichtigung des Wunsches je nach Möglichkeit.

Am Samstag, 4. September, wird im Eigenthal eine große Wehrvorführung unter Mitwirkung der Flugwaffe, der Inf RS Luzern und der Flab RS Emmen durchgeführt.



Nidwalden

Präsident: Hptm Eduard Engelberger, Stansstaderstraße 16, 6370 Stans. P 041 / 61 35 85, G 041 / 61 11 41.

Mittwoch, 9. Juni. Start zur Vortragsreihe "Armee – Leitbild 1980". Vortrag von Br Hermann Schild. Thema: "Luftverteidigung Boden - Luft der 80er Jahre".

Mittwoch, 7. Juli. Vortrag von Herrn Nationalrat Albrecht: "Energiewirtschaft der Schweiz, Disversifikation der Energie-

Weitere Veranstaltungen werden in der nächsten Nummer bekanntgegeben.



Obwalden

Präsident: Major Peter Jung, Kreiskommandant, Landenbergstraße 10, 6060 Sarnen,

P 041 / 66 58, 53, G 041 / 66 51 51.

Samstag/Sonntag, 19./20. Juni. Pistolenfeldschießen auf den Schießplätzen Alpnach und Engelberg (Teilnahme ist Ehrensache!!).

Freitag, 25. Juni. Vortrag zum Thema Gesamtverteidigung von Herrn Oberst Dr. Hermann Stocker, Cham.

Samstag, 3. Juli. Nachtpistolenschießen in Engelberg; die Damen nehmen auch teil. Organisation: Major Erwin Käser.

Weitere Veranstaltungen werden in der nächsten Nummer bekanntgegeben.



Schaffhausen

Präsident: Oberstlt Manfred Trächsel, Säntisstraße 74, 8200 Schaffhausen, P 053 / 5 11 78, G 053 / 4 43 21.

Freitag, 25. Juni. Rhein- und Unterseefahrt Freitag, 27. August, 20 Uhr, Hotel mit den Steiner Pontonieren nach Mammern: Fahrt mit dem Kursschiff um 17 Uhr ab Schaffhausen. Für spätere Zuzüger Treffpunkt um 18.30 Uhr an der Schifflände in Stein am Rhein. Pontonfahrt nach Mammern mit geselligem Teil im Restaurant "Schiff".



Schwyz

Präsident: Major Adalbert Kälin, Oberseemattweg 11,6403 Küßnacht am Rigi, P+G 041/81 15 82.



Solothurn

Präsident: Major Andreas Schweizer, Bielstraße 15, 4537 Wiedlisbach, P 065 / 76 27 21, G 031 / 41 62 85.



St. Gallen

Präsident: Major Richard Osterwalder, Neugasse 4, 9602 Bazenheid, P 073 / 31 21 13, G 073 / 31 19 19.

Sekretär: Hptm Max Schönenberger, Thuraustraße / Zeughaus, 9500 Wil SG.

Sektion Toggenburg

Präsident: Hptm Karl Burth, "Braustube", 9620 Lichtensteig, P + G 074 / 7 46 46.

Sommerprogramm 1976

12./13. Juni in Montreux Delegiertenversammlung. Interessenten melden sich bei mir, die Unterlagen sind hier vorliegend.



Thurgau

Präsident: Oberstlt Bernhard Schuppli, Seminar, 8280 Kreuzlingen, P 072 / 8 63 63, G 072 / 85 55 55.

Präsidenten der lokalen Gesellschaften:

Frauenfeld: Hptm Philipp Stähelin, Franzosenweg 13, 8500 Frauenfeld, P 054 / 7 23 15, G 054 / 7 91 11.

Kreuzlingen: Major Werner Keller, Rosgartenstraße 39, 8280 Kreuzlingen, P 072 / 8 27 12, G 072 / 8 35 80.

Oberthurgau: Hptm Hans Eggmann, Rehweidstraße 15, 8590 Romanshorn, P 071 / 63 46 88, G 071 / 63 47 67.

Weinfelden: Hptm Hans Peter Friedrich, In der Ruet, 8555 Müllheim, P 054 / 8 19 46, G 054 / 8 12 51.

Veranstaltungskalender Sommer 1976

Samstag, 12. Juni. Juniwanderung der OG Kreuzlingen.

Juni. Pistolenschießen der OG Oberthurgau (2 Abende), Pistolenstand Romanshorn.

Samstag, 3. Juli. Stamm der OG Weinfelden im Festzelt des Kantonalschützen-

Samstag, 14. August. Schlauchbootfahrt auf dem Rhein der OG Oberthurgau und OG Frauenfeld.

"Bären", Amriswil. Vortrag: "Kleinkrieg im Rahmen der schweizerischen Verteidi gungskonzeption" von Oberst Feldmann, Kdt Inf Rgt 31.

Mittwoch, 1. September, 20.15 Uhr, Restaurant "Hörnli", Kreuzlingen-Ost. Vortrag: "Genieprobleme im Raum FAK 4" von Oberst Wellauer, CG FAK 4.

Mittwoch, 15. September, 20 Uhr, Hotel "Falken", Frauenfeld. Vortrag: "Das Konzept des AC-Schutzes und seine Verwirklichung" von Oberst Imobersteg.

Mittwoch, 20. Oktober, 20.15 Uhr, Restaurant "Hörnli", Kreuzlingen-Ost. Vortrag: "Neutralitätsschutzdienst praktische Beispiele" von Major Ostertag, Kdt Füs Bat 73.

Oktober in Frauenfeld. Vortrag: "Probleme der Flieger- und Panzerabwehr" von Herrn Meier.

Samstag, 6. November, "Waaghaus", Gottlieben. Ball der OG Kreuzlingen.

Freitag, 19. November, 18.30 Uhr, Schloß Hagenwil. Generalversammlung der KOG mit Referat von Regierungsrat Rosenberg.

Freitag, 3. Dezember, 19.30 Uhr, Restaurant "Hörnli", Kreuzlingen-Ost. Jahresversammlung der OG Kreuzlingen.

Korbballspiel der OG Kreuzlingen. Jeden Montag von 19 bis 20 Uhr in der Wehrliturnhalle, Kreuzlingen.



Offiziersgesellschaft Uri, Postfach, 6460 Altdorf.

Präsident: Major Oswald Ziegler, 6499 Bauen, P 044 / 6 91 59, G 044 / 2 17 75.



Wallis

Uri

Offiziersgesellschaft Oberwallis

Präsident: Major A. Schmid, Wegenerhaus, 3900 Brig, P 028 / 3 39 16.



Zug

Präsident: Major F. Nußbaumer, Ägerisaumweg 2, 6300 Zug, P 042 / 21 50 46.



Zürich

Präsident: Major P. Keller, c/o Keller & Co., 8422 Pfungen, P 052 / 31 19 84, G 052 / 31 10 21.

Zürich und Umgebung AOG.

Präsident: Major Ulrich Heußer, Zurich.

Sekretariat: 8021 Zürich, Postfach, 01 / 39 32 00, intern 23.

Sektion Zürcher Unterland

Präsident: Major W. Sommer, Hochfelderstraße 53, 8180 Bülach, P 01 / 96 05 65, G 01 / 96 83 87.

Sonntag, 20. Juni: Familienbummel mit Picknick (spezielle Einladung folgt).

Fachsektionen



 AVIA-Gesellschaft der Offiziere der Fliegertruppen

Sektion Bern

Präsident: Hptm A. Deutsch, Hühnerbühlrain 14, 3065 Bolligen, P 031 / 58 34 31, G 031 / 67 55 87.

Im Auftrage der Zentral-AVIA wurde der 26. Challenge de ski, ein Riesenslalom mit eingebautem Pistolenschießen, am 13. März in der Lenk durchgeführt. Teilnehmer aus fast allen Sektionen trugen zum Erfolg dieses außerdienstlichen Anlasses bei. Einzelsieger: Hptm F. Pörtig, Zürich; Gruppensieger: Bern I; Einheitspatrouillen: Es av 5.

26. Juni. Aarefahrt: Familienausflug mit Schiff und zu Fuß nach der Petersinsel.

Sektion Luzern

Präsident: Oberst Jean Brunner, Sonnhaldenstraße, 6052 Hergiswil, P 041 / 95 18 14, G 041 / 59 46 05.

18. bis 20. Juni, Magadino. Generalversammlung mit Neuwahlen. Unsere Tessiner Kameraden haben uns wiederum mit den Familien in das Tessin eingeladen. Unterkunft im Pilotencamp. Eventuelle Rundflüge mit dem AVIAeigenen Piper.

AVIA-Gesellschaft der Offiziere der Fliegerabwehrtruppen

Zentralpräsident: Oberst U. Schwarz, Bellen, 8833 Samstagern ZH, P 01 / 76 17 32, G 01 / 66 22 80.

Samstag, 26. Juni, 10.30 Uhr, im Festsaal des Kongreßhauses Schützengarten, St. Gallen. Generalversammlung 1976. Nach den Generalversammlungsgeschäften wird Herr Korpskommandant Hans Senn, Kdt FAK 4, einen Vortrag über "Operative und taktische Probleme am Beispiel des FAK 4" halten.

Sektion Basel

Präsident: Oblt R. Kahnt, Wasgenring 62, 4055 Basel, P 061 / 43 59 00, G 061 / 43 77 77.

Die Generalversammlung unserer Sektion hat am 7. April 1976 den Vorstand wie folgt neu bestellt: Präsident: Oblt Robert Kahnt, Basel (bisher); Kassier: Lt Daniel Ryhiner, Basel (neu); Vorstandsmitglied: Hptm Jakob Roth, Rheinfelden (neu).

Samstag, 26. Juni, St. Gallen. Ordentliche Generalversammlung der AVIA-Flab. Samstag, 28. August, Biel-Benken. "Sommerabend in Biel-Benken" (Treffpunkt Flabsignete). Traditionelle Einladung durch Frau und Oberstlt P. Rinderknecht.

Zweite Hälfte Oktober, 20.15 Uhr, Restaurant "Schützenhaus", Basel. Vortrag von Kkdt Bolliger, Kdt FF Trp. Gemeinsame Veranstaltung mit den Offiziersgesellschaften unserer Region.

Zu allen diesen Veranstaltungen erhalten Sie eine separate Einladung.

Stamm. Jeweils am ersten Freitag des Monats, Restaurant "Zum Gellert", Basel, ab 20 Uhr.



Schweizerische Gesellschaft der Offiziere der motorisierten Truppen

Sektion Ostschweiz

Präsident: Major Ernst Brunner, Niederfeldstraße 31, 8542 Wiesendangen, P 052 / 37 23 12, G 052 / 84 53 21.

Samstag, 26. Juni, in Bülach. 4. Fachtagung für Offiziere. Diese zum vierten Male durchgeführte Fachtagung dient vor allen Dingen der Weiterbildung für sämtliche SGOMT-Offiziere. Es ist uns ein Anliegen, Sie insbesondere mit neuem Material bekannt und vertraut zu machen. Teilnahmeberechtigt sind Offiziere aus allen Sektionen der SGOMT und andern Offiziersgesellschaften. Anmeldeformulare erhalten Sie auf Wunsch durch den Präsidenten der Sektion Ostschweiz der SGOMT.

Sektion Zentralschweiz

Präsident: Hptm Hans-Ulrich Kuster, Hostalenweg 140, 3037 Herrenschwanden.

Tätigkeitsprogramm für das Gesellschaftsjahr 1976/77

Donnerstag, 10. Juni, Bern. Besichtigung der Einrichtungen der Sikripo Bern (Wiederholung).

Samstag, 28. August, Bern. Außerdienstlicher Rapport der ATT.

Samstag, 4. September, Thun. Besichtigung der neuen Anlagen und Hilfsmittel für die Ausbildung der mechanisierten Truppen mit praktischer Arbeit; 1. Teil.

Samstag, 18. September. Poly Mot 1976*.

Samstag, 16. Oktober, Thun. Militäreisenbahndienst; unter anderem Vorführung des Eisenbahn-Rampenwagens.

Samstag, 20. November, Lyß. Besichtigung der Uem Gtm Schulen und des eidgenössischen Zeughauses.

Januar 1977. Vortrag eines israelischen Transportoffiziers: "Der Transportdienst im Kriegseinsatz*".

Februar 1977, Thun. Seilwindenübung.

März 1977, Thun. Besichtigung der neuen MLT-Anlagen mit praktischer Arbeit; 2. Teil.

April 1977. Generalversammlung der Sektion Zentralschweiz*.

Die mit * bezeichneten Orte sowie die genauen Daten der für 1977 vorgesehenen Veranstaltungen werden rechtzeitig im "Armee-Motor" publiziert.



Schweizerische Offiziersgesellschaft der Versorgungstruppen SOGV

Sektion Bern

Präsident: Oberstlt Willy Schneeberger, Glockentalstraße 6, 3612 Steffisburg, P 033 / 37 60 77, G 033 / 37 20 55.

Im Anschluß an die 54. ordentliche Hauptversammlung stellte Fürsprecher A. Kaech, Direktor der Eidgenössischen Militärverwaltung, äußerst interessante und aufschlußreiche Betrachtungen aus militärischer, finanzieller und volkswirtschaftlicher Sicht zur Frage der Rüstung an. Aus Platz- und Zeitgründen konnte in der letzten ASMZ nicht näher auf diesen Vortrag eingegangen werden. Dies sei hiermit nachgeholt:

Er stellte einleitend fest, daß in Europa nach wie vor die bedeutendste Truppenkonzentration der Welt bestehe. Diese Tatsache sei mit ein Grund, weshalb ein militärischer Konflikt auch heute nicht ausgeschlossen werden könne. Der Bundesrat habe denn im "Armeeleitbild 80" auch festgestellt, daß kein Grund bestehe, in den Verteidigungsanstrengungen nachzulassen, und daß sich demzufolge der Realwert der Militärausgaben auch in Zukunft in den bisherigen Größenordnungen werde bewegen müssen. Die angekündigte Finanzreform werde deshalb für unser Land ganz allgemein, aber auch für die Aufrechterhaltung einer glaubwürdigen Landesverteidigung zu einer Schicksalsfrage. Es sei heute nicht einzusehen, wie der Bund seinen zahlreichen Aufgaben gerecht werden könne, wenn er nicht durch die Mehrwertsteuer und andere Maßnahmen die dafür nötigen Mittel erhalte.

Samstag, 26. Juni, 9.45 Uhr, Luzern. Delegiertenversammlung der SOGV im Verkehrshaus der Schweiz in Luzern mit anschließendem Referat von Divisionär Edmund Müller zum Thema "Unsere Strategie im Spannungsfeld der Machtpolitik". Für die Details verweisen wir auf die separate Einladung.

Samstag, 11. September. Taktisch/technische Übung im Jura. Gemeinsam mit der Sektion Zentralschweiz der SOGV.

Samstag, 23. Oktober, in Ostermundigen. Herbstschießen.

Mittwoch, 8. Dezember, Bahnhofbuffet, Bern. Altjahresstamm.

Monatsstamm. Wir möchten die Mitglieder darauf hinweisen, daß jeweils am ersten Mittwoch des Monats ab 18 Uhr im Galerierestaurant des Bahnhofbuffets Bern der traditionelle Monatsstamm stattfindet. Dazu sind alle Mitglieder und Freunde unserer Gesellschaft recht herzlich eingeladen.

Varia

Verkehr in militärischen Angelegenheiten mit dem Ausland

In letzter Zeit mußte wiederholt festgestellt werden, daß relativ viele Militärvereine mit ausländischen militärischen Vereinigungen, Militärbehörden, Kommandostellen und Militärpersonen in direkten Kontakt traten. Die Sektion außerdienstliche Tätigkeit im Stab der Gruppe für Ausbildung muß deshalb annehmen, daß verschiedene Vereins- und Sektionsvorstände über die diesbezüglich gültigen Vorschriften nicht informiert sind, und möchte daher auf diesem Wege die wichtigsten Bestimmungen der Verfügung des EMD vom 5. Oktober 1970 über den Verkehr in militärischen Angelegenheiten mit dem Ausland in Erinnerung rufen:

- 1. Es ist untersagt, in militärischen Angelegenheiten direkt zu verkehren mit:
- a) ausländischen Militärpersonen;
- b) ausländischen militärischen Amts- oder Kommandostellen:
- c) ausländischen militärischen Vereinigungen (Vereinen, Gesellschaften, Verbänden usw.);
- d) ausländischen Vertretungen in der Schweiz, insbesondere mit den in der Schweiz akkreditierten Militär- und Luftattachés sowie ihren Gehilfen;
- e) schweizerischen Vertretungen im Ausland.
- 2. Es muß eine Bewilligung eingeholt werden für:
- a) das Einholen von offiziellen Auskünften, Nachrichten usw. militärischer
- b) Einladungen an Ausländer zum Besuch von militärischen Anlagen, Veranstaltungen, Übungen usw. in der Schweiz;
- c) Einladungen an ausländische Militärpersonen zur Teilnahme an militärischen Sportanlässen in der Schweiz;
- d) Einladungen an ausländische aktive oder im Ruhestand stehende Militär-

- personen zum Halten von Vorträgen usw. in der Schweiz;
- e) Schritte irgendwelcher Art betreffend Einladungen an schweizerische Militärpersonen oder militärische Vereinigungen zum Besuch von militärischen Anlagen, Veranstaltungen, Übungen usw. und zur Teilnahme an militärischen Sportanlässen im Ausland.
- 3. Alle diesbezüglichen Anfragen und Gesuche sind auf dem Dienstweg über den betreffenden Dachverband an den Stab der Gruppe für Generalstabsdienste, Militärprotokoll, 3003 Bern, einzureichen.

handelt, sind die Eingaben an den Stab de Gruppe für Ausbildung, Sektion außerdienstliche Tätigkeit, 3000 Bern 25, zu richten.

Für allfällige weitere Auskünfte steht die Sektion außerdienstliche Tätigkeit (Telephon 031 / 67 23 38/41) jederzeit gerne zur Verfügung.

Um die Beteiligung der Offiziere am Eidgenössischen Pistolenfeldschießen zu fördern, geben wir nachstehend die Daten im Kanton Zürich bekannt (in den andern Kantonen findet das Hauptschießen auch vorwiegend am 26./27. Juni

Bezirk	Schießplatz	Vorschießen	Hauptschießen
Zürich	Albisgütli	19. Juni, 14 bis 18 Uhr	26. Juni, 8 bis 12, 14 bis 18 Uhr
	D: (1)		27. Juni, 8 bis 12 Uhr
	Dietikon	19. Juni, 14 bis 18 Uhr	26. Juni, 8 bis 11.30, 14 bis 18 Uh
	Fluntern	12. Juni, 14 bis 17 Uhr	27. Juni, 8 bis 11 Uhr 26. Juni, 8 bis 11.30, 14 bis 18 Uhr
		12. 0411, 17 013 17 011	27. Juni, 8 bis 11 Uhr
	Höngg	12. Juni, 14 bis 16 Uhr	26. Juni, 9 bis 12, 14 bis 16 Uhr
			27. Juni, 9 bis 11 Uhr
Affoltern	Mettmenstetten	22. Mai, 15 bis 17 Uhr	28. Mai, 17.30 bis 19 Uhr
			29. Mai, 14 bis 17 Uhr
			30. Mai, 10 bis 11.30 Uhr
Horgen	Kilchberg	19. Juni, 14 bis 16.30 Uhr	
			27. Juni, 8 bis 11 Uhr
Meilen	Männedorf und	16. Mai, 9 bis 11 Uhr	29. Mai, 9 bis 11, 14 bis 16 Uhr
	Erlenbach	16. Mai, 9 bis 12 Uhr	29. Mai, 9 bis 12, 13.30 bis 17 Uhr
Hinwil	Rüti	23. Juni, 16 bis 20 Uhr	26. Juni, 8 bis 11, 15 bis 18 Uhr
			27. Juni, 9 bis 11 Uhr
Pfäffikon	Wila (Tößtal)	22. Mai, 13 bis 16 Uhr	29. Mai, 13 bis 16.30 Uhr
			30. Mai, 8 bis 11 Uhr
Uster	Hegnau	19. Juni, 9 bis 11 Uhr	26. Juni, 10 bis 12, 13 bis 15 Uhr
W: - 441	District 1	10 1	27. Juni, 8 bis 10 Uhr
Winterthur	Rickenbach	19. Juni, 8 bis 12, 13 bis 16 Uhr	26. Juni, 8 bis 12, 13 bis 17 Uhr
Andalfinaan	TI-44		27. Juni, 8 bis 12 Uhr
Andennigen	Unterstammheim	15. Mai, 15 bis 17 Uhr	29. Mai, 13 bis 16.30 Uhr
Bülach	Wallisellen	22 Mai: 0.2011; 11.20	30. Mai, 8.30 bis 11 Uhr
	wamsenen	22. Mai, 8.30 bis 11.30, 14 bis 17.30 Uhr	29. Mai, 8.30 bis 11.30,
		14 013 1 7.30 OIII	14 bis 17.30 Uhr 30. Mai, 8 bis 11.30 Uhr
Dielsdorf	Niederweningen	17. Juni, 17.30 bis	26. Juni, 13.30 bis 18 Uhr
		19.30 Uhr	27. Juni, 8 bis 10.30 Uhr



BANK für HANDEL und EFFEKTEN Talacker 50 ZÜRICH Tel. 27 46 90

Ihre Privatbank

für internationale Handelsgeschäfte und Vermögensverwaltung

Funken Sie sich in Ihre Garage



Verlangen Sie Unterlagen

mit dem neuen 110% Garagentor-Antrieb

Import und Verkauf: Théo E. Stamm **EDP-SUPPLIES**

Postfach 16 3252 Worben Telefon 032 84 16 56

000000000000 Name

Strasse PLZ/Ort **Telefon**